DECIZII

DECIZIA COMISIEI

din 29 martie 2011

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind nivelul adecvat de protecție asigurat de Japonia în ceea ce privește datele cu caracter personal transferate din Uniunea Europeană în cazurile specifice de transfer efectuat de Comisia Europeană către autoritățile vamale din Japonia în temeiul Deciziei nr. 1/2010 a Comitetului mixt de cooperare vamală și în temeiul articolului 21 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Japoniei privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal în ceea ce privește recunoașterea reciprocă a programelor pentru operatorii economici autorizați din Uniunea Europeană și din Japonia și în sensul specific și exclusiv al Deciziei nr. 1/2010 a Comitetului mixt de cooperare vamală

(2011/197/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date [1], în special articolul 9 alineatele (1) și (2),

după consultarea Autorității Europene pentru Protecția Datelor,

întrucât:

(1) La 24 iunie 2010, Comitetul mixt de cooperare vamală instituit în temeiul articolului 21 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Japoniei privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal [2] a adoptat Decizia nr. 1/2010 privind recunoașterea reciprocă a programelor pentru operatorii economici autorizați din Uniunea Europeană și din Japonia [3] (denumită în continuare „Decizia CMCV nr. 1/2010").

(2) Secțiunea IV din Decizia CMCV nr. 1/2010 prevede un schimb de informații între autoritățile vamale, astfel cum sunt definite la articolul 1 litera (c) din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Japoniei privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal. Conform definiției respective, Ministerul finanțelor din Japonia și serviciile competente ale Comisiei sunt considerate autorități vamale.

(3) Datele care fac obiectul schimbului de informații dintre Ministerul finanțelor din Japonia și serviciile competente ale Comisiei includ detalii privind operatorii economici, care pot conține și date cu caracter personal. Transferul de date referitoare la operatorii economici cade în sarcina Comisiei, în conformitate cu Decizia CMCV nr. 1/2010.

(4) Datele cu caracter personal care fac obiectul schimbului de informații sunt enumerate în secțiunea IV punctul 4 literele (a)-(f) din Decizia CMCV nr. 1/2010. Durata schimbului de informații coincide cu întreaga perioadă în care Ministerul finanțelor din Japonia utilizează respectivele informații pentru a acorda beneficii operatorilor economici europeni, în conformitate cu prevederile Deciziei CMCV nr. 1/2010. Comisia va comunica cu regularitate Ministerului finanțelor din Japonia datele actualizate sau modificate ale operatorilor economici europeni. În ceea ce privește schimbul de informații, conform secțiunii IV punctul 6 din Decizia CMCV nr. 1/2010, aceste date pot fi utilizate strict în scopul implementării recunoașterii reciproce a programelor pentru operatorii economici autorizați din Uniunea Europeană și din Japonia, în conformitate cu prevederile deciziei respective. Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Japoniei privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal garantează de asemenea că orice astfel de informații, inclusiv datele cu caracter personal, sunt utilizate de Ministerul finanțelor din Japonia exclusiv în scopul recunoașterii acestora ca operatori economici autorizați în Japonia. Datele agenților economici autorizați nu pot fi transmise mai departe de către autoritatea destinatară altor autorități sau servicii aflate sau nu pe teritoriul Japoniei, deoarece acest fapt ar antrena o modificare a scopului neprevăzută de Decizia CMCV nr. 1/2010.

[1] JO L 8, 12.1.2001, p. 1.
[2] JO L 62, 6.3.2008, p. 24.
[3] JO L 279, 23.10.2010, p. 71.

(5) Prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile publice japoneze, cum ar fi Ministerul finanțelor din Japonia, este reglementată de legislația japoneză prin Legea privind protecția informațiilor personale deținute de către organele administrative. Dreptul de acces la „documentele administrative" și procedurile de consultare a acestora sunt prevăzute de legislația japoneză prin Legea privind accesul la informațiile deținute de către organele administrative. În Legea serviciului public național și în Legea vamală sunt incluse dispoziții privind confidențialitatea datelor gestionate de către autoritățile publice din Japonia și transferurile de date între Ministerul de finanțe și autoritățile vamale străine.

(6) Legislația japoneză în materie de protecție a datelor obligă autoritățile publice japoneze, printre care se numără Ministerul finanțelor din Japonia, să asigure comunicarea corectă de informații persoanelor vizate. Persoanele vizate au dreptul de a accesa datele cu caracter personal, de a solicita rectificarea sau ștergerea acestora.

(7) Legislația japoneză garantează că Ministerul finanțelor din Japonia ia, la nivel organizațional, măsuri de securitate care țin cont de riscurile implicate de procesarea datelor.

(8) Legislația japoneză prevede un mecanism de investigare, sub forma unui Comitet de evaluare, care examinează recursurile administrative și efectuează anchetele respective. Acesta poate fi considerat suficient pentru transferul specific de date prevăzut de Decizia CMCV nr. 1/2010, ținând cont de caracterul restrâns și nesensibil al datelor și de scopul prelucrării acestor date.

(9) Prevederile de mai sus asigură existența în Japonia a unor mecanisme de aplicare adecvate, în scopul de a garanta protecția acelor date cu caracter personal care pot fi transferate de către Comisie cu scopul de a identifica agenții economici europeni în vederea recunoașterii lor ca operatorii economici autorizați în Japonia.

(10) Având în vedere toate circumstanțele referitoare la setul de operațiuni specifice de transfer al datelor care urmează să fie efectuate de către Comisie în contextul implementării Deciziei CMCV nr. 1/2010, natura datelor, scopul și durata operațiunii sau ale operațiunilor de prelucrare propuse, normele de drept, atât generale, cât și sectoriale, aflate în vigoare în Japonia, normele profesionale și măsurile de securitate care sunt respectate în Japonia, nivelul de protecție asigurat de Japonia în ceea ce privește transferul de date cu caracter personal de la serviciile competente ale Comisiei către Ministerul finanțelor din Japonia în contextul implementării Deciziei CMCV nr. 1/2010 este considerat a fi adecvat.

(11) Prezenta decizie trebuie limitată la situația specifică menționată în Decizia CMCV nr. 1/2010, deoarece evaluarea cadrului juridic al protecției datelor din Japonia s-a bazat pe categoriile restrânse de date care urmează să fie transferate, pe scopul restrâns de prelucrare și pe durată limitată de utilizare a acestor date. Prin urmare, prezenta decizie se limitează la protecția acordată datelor cu caracter personal transferate din UE în Japonia de către Comisia Europeană, conform Deciziei CMCV menționate mai sus, în vederea scopului și circumstanțelor specifice ale prelucrării acestora în Japonia.

(12) Prezentul articol nu aduce atingere niciunei constatări făcute de Comisie în aplicarea articolului 25 alineatele (4) și (6) din Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și libera circulație a acestor date [1],

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Japonia asigură un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal transferate din Uniunea Europeană în Japonia de către Comisia Europeană, în vederea recunoașterii reciproce a programelor pentru operatorii economici autorizați în conformitate cu Decizia CMCV nr. 1/2010, în scopul implementării Deciziei CMCV nr. 1/2010 în conformitate cu articolul 9 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 29 martie 2011.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

[1] JO L 281, 23.11.1995, p. 31.